



*Number, dia, luna, aña, hasi aña*

## Table of Contents

<b>PAPIAMENTU</b> .....	<b>1</b>
<b>1.5 Hasi aña</b> .....	<b>2</b>
1.5.2 Hasi aña: Ehersisio .....	2
Ehersisio 1: Kalendario (Prent) .....	2
Ehersisio 2 Entrebista Di Muchanan – Edat (Digital) .....	3
Ehersisio 3 Entrebista Di Muchanan – Edat (Prent) .....	4
Ehersisio 4 Hugo Ta Hasi Aña (Digital) .....	5
Ehersisio 5 Hugo Ta Hasi Aña (Prent) .....	6
1.5.3 Hasi aña: Kontestanan di ehersisio (prent) .....	7
<b>NEDERLANDS</b> .....	<b>10</b>
<b>1.5 Verjaardagen</b> .....	<b>11</b>
1.5.2 Verjaardagen: Oefeningen .....	11
Oefening 1: Kalendario (Print) .....	11
Oefening 2 Entrebista Di Muchanan – Edat (Digitaal) .....	12
Oefening 3 Entrebista Di Muchanan – Edat (Print) .....	13
Oefening 4 Hugo Ta Hasi Aña (Digitaal) .....	14
Oefening 5 Hugo Ta Hasi Aña (Print) .....	15
1.5.2 Verjaardagen: Antwoorden van de print oefeningen .....	16
<b>ENGLISH</b> .....	<b>19</b>
<b>1.5 Birthdays</b> .....	<b>20</b>
1.5.2 Birthdays: Exercises .....	20
Exercise 1: Kalendario (Print) .....	20
Exercise 2: Entrebista Di Muchanan – Edat (Digital) .....	21
Exercise 3: Entrebista Di Muchanan – Edat (Print) .....	22
Exercise 4: Hugo Ta Hasi Aña (Digital) .....	23
Exercise 5: Hugo Ta Hasi Aña (Print) .....	24
1.5.3 Birthdays: Answers for the print exercises .....	25
<b>ESPAÑOL</b> .....	<b>28</b>
<b>1.5 Cumpleaños</b> .....	<b>29</b>
1.5.2 Cumpleaños: Ejercicios .....	29
Ejercicio 1: Kalendario (Imprimir) .....	29
Ejercicio 2: Entrebista Di Muchanan – Edat (Digital) .....	31
Ejercicio 3: Entrebista Di Muchanan – Edat (Imprimir) .....	32
Ejercicio 4: Hugo Ta Hasi Aña (Digital) .....	33
Ejercicio 5: Hugo Ta Hasi Aña (Imprimir) .....	34
1.5.3 Cumpleaños: Respuestas a los ejercicios (imprimir) .....	35

---

# PAPIAMENTU

---

## 1.5 Hasi aña

### 1.5.2 Hasi aña: Ehersisio

#### Ehersisio 1: Kalendario (Prent)

**Nota:** Na Papiamentu ta usa number kardinal pa ekspresá fecha: 8 (ocho) di mart.

<b>yanüari</b> Frank - 8	<b>febrüari</b> Lucille - 25	<b>mart</b> Erwin - 17
<b>aprel</b> Marta - 30	<b>mei</b> Rudsel - 13	<b>yüni</b> Michael - 11
<b>yüli</b> Maria - 26	<b>ougùstùs</b> Stephanie - 12	<b>sèptèmber</b> Chantal - 14
<b>òktober</b> Jonathan - 20	<b>novèmber</b> José - 1	<b>desèmber</b> Monique - 15

Ki dia Frank ta hasi aña?	Frank ta hasi aña _____.
Ki dia Stephanie ta hasi aña?	
Ki dia Maria ta hasi aña?	
Ki dia Chantal ta hasi aña?	
Ki dia Lucille ta hasi aña?	
Ki dia Rudsel ta hasi aña?	
Ki dia Jonathan ta hasi aña?	
Ki dia Michael ta hasi aña?	
Ki dia Erwin ta hasi aña?	
Ki dia José ta hasi aña?	
Ki dia Monique ta hasi aña?	
Ki dia Marta ta hasi aña?	
Ki dia bo ( <b>abo</b> )* ta hasi aña?	Mi ( <b>ami</b> ) ta hasi aña _____.

**\*Nota:** Pa pone énfasis riba "bo," por bisa "abo." Meskos pa "mi" i "ami."

*Papiamentu 1.5: Hasi aña*

**Ehersisio 2 Entrebista Di Muchanan - Edat (Digital)**

Video: Entrebista di muchanan:

Lenk na video <https://youtu.be/sZz8iEMw2jM>



Ehersisio digital interaktivo ku feedback: Video

<https://edpuzzle.com/media/5dc2f75dab360e4094d24d58>



Ehersisio 3 Entrebista Di Muchanan - Edat (Prent)

Video: Entrebista di muchanan:

Lenk na video <https://youtu.be/sZz8iEMw2jM>



Nòmber Ki dia e ta hasi aña?	Di unda e ta?		Edat
Ana Victoria	Ana Victoria ta di_____.	E tin _____.	E ta hasi aña _____.
Rayzahna			
Rodjeska			
Shuredel			
Zea Maria			
Raymick			
Mizraima			
Zayrick			
Joel			
Oswaldo			
Arshanti			

*Papiamentu 1.5: Hasi añá*

**Ehersisio 4 Hugo Ta Hasi Aña (Digital)**

Video: Hugo ta hasi añá

Lenk na video <https://youtu.be/MVIGNHXpCWo>



Ehersisio digital interaktivo ku feedback: Video

<https://edpuzzle.com/media/5f7b95909000fb408c20423d>



Ehersisio 5 Hugo Ta Hasi Aña (Prent)

Video: Hugo ta hasi aña

Lenk na video <https://youtu.be/MVIGNHXpCWo>



Vokabulario
Fiesta di sorpresa
Unda?
na su kas
Kiko?
kanta
Kuantu?
idioma
Ki / Kua?
Ken?
henter famia
hopi amigu
Kon?
selebrá
(ku) musik
baile
kuminda
Ki sortu di...?

**Nota:** Palabra interogativo ta pa hasi pregunta i pa pidi informashon di lugá, tema, number/kantidat, selekshon, hende/suheto, modo, tempu, ets.

Ki sortu di fiesta tin pa Hugo?	Tin un fiesta.....
Unda e fiesta ta?	
Kiko nan ta kanta?	
Na kuantu idioma nan ta kanta?	
Na ki idioma nan ta kanta?	
Kon nan ta selebrá?	

### 1.5.3 Hasi aña: Kontestanan di ehersisio (prent)

#### Kontesta Ehersisio 1: Kalendario

<b>yanüari</b> Frank - 8	<b>febrüari</b> Lucille - 25	<b>mart</b> Erwin - 17
<b>aprel</b> Marta - 30	<b>mei</b> Rudsel - 13	<b>yüni</b> Michael - 11
<b>yüli</b> Maria - 26	<b>ougùstùs</b> Stephanie - 12	<b>sèptèmber</b> Chantal - 14
<b>òktober</b> Jonathan - 20	<b>novèmber</b> José - 1	<b>desèmber</b> Monique - 15

Ki dia Frank ta hasi aña?	Frank ta hasi aña ocho di yanüari.
Ki dia Stephanie ta hasi aña?	Stephani ta hasi aña diesdos di ougùstùs.
Ki dia Maria ta hasi aña?	Maria ta hasi aña bintiseis di yüli.
Ki dia Chantal ta hasi aña?	Chantal ta hasi aña dieskuater di sèptèmber.
Ki dia Lucille ta hasi aña?	Lucille ta hasi aña bintisinku di febrüari.
Ki dia Rudsel ta hasi aña?	Rudsel ta hasi aña diestres di mei.
Ki dia Jonathan ta hasi aña?	Jonathan ta hasi aña binti di òktober.
Ki dia Michael ta hasi aña?	Michael ta hasi aña diesun di yüni.
Ki dia Erwin ta hasi aña?	Erwin ta hasi aña diesshete di mart.
Ki dia José ta hasi aña?	José ta hasi aña promé di novèmber.
Ki dia Monique ta hasi aña?	Monique ta hasi aña diessinku di desèmber.
Ki dia Marta ta hasi aña?	Marta ta hasi aña trinta di aprel.
Ki dia abo ta hasi aña?	Mi ta hasi aña _____ di _____.

### Kontesta Ehersisio 3: Entrebista di muchanan - edat

Nòmber dia e ta hasi aña?	Di unda e ta?	Edat	Ki
Ana Victoria	Ana Victoria ta di Aruba.	E tin dieskuater aña.	E ta hasi aña shete di desèmber.
Rayzahna	Rayzahna ta di Kòrsou.	E tin diessinku aña.	E ta hasi aña bintiun di aprel.
Rodjeska	Rodjeska ta di Kòrsou.	E tin dieskuater aña.	E ta hasi aña diesdos di òktober.
Shuredel	Shuredel ta di Kòrsou.	E tin diessinku aña.	E ta hasi aña sinku di yüni
Zea Maria	Zea Maria ta di Kòrsou.	E tin diesseis aña.	E ta hasi aña binti di febrüari.
Raymick	Raymick ta di Kòrsou.	E tin diesshete aña.	E ta hasi aña kuater di desèmber.
Mizraima	Mizraima ta di Kòrsou.	E tin diessinku aña.	E ta hasi aña bintikuater di aprel.
Zayrick	Zayrick ta di Kòrsou.	E tin diesnuebe aña.	E ta hasi aña bintiun di desèmber.
Joel	Joel ta di Kòrsou.	E tin dieskuater aña.	E ta hasi aña nuebe di òktober.
Oswaldo	Oswaldo ta di Aruba.	E tin diessinku aña.	E ta hasi aña diessinku di sèptèmber.
Arshanti	Arshanti ta di Kòrsou.	E tin diesnuebe aña.	E ta hasi aña diesun di yanüari.

## Kontesta Ehersisio 5: Hugo ta hasi aña

Ki sortu di fiesta tin pa Hugo?	Tin un fiesta di sorpresa pa Hugo.
Unda e fiesta ta?	E fiesta ta na su kas.
Kiko nan ta kanta?	Nan ta kanta "Salu ku bolo" (un kantika tradishonal).
Na kuantu idioma nan ta kanta?	Nan ta kanta na kuater idioma.
Na ki idioma nan ta kanta?	Nan ta kanta na papiamentu, inglés, spañó i hulandes.
Kon nan ta selebrá?	Nan ta selebrá ku musik, baile i kuminda.
Ken ta na fiesta?	Henter famia i hopi amigu ta na fiesta.

---

# NEDERLANDS

---

## 1.5 Verjaardagen

### 1.5.2 Verjaardagen: Oefeningen

#### Oefening 1: Kalendario (Print)

**Noot:** in het papiaments gebruik je kardinale nummers om de datum te beschrijven (ocho di mart.) Ook in het Nederlands: 8/acht maart.

<b>yanüari</b> Frank - 8	<b>febrüari</b> Lucille - 25	<b>mart</b> Erwin - 17
<b>aprel</b> Marta - 30	<b>mei</b> Rudsel - 13	<b>yüni</b> Michael - 11
<b>yüli</b> Maria - 26	<b>ougùstùs</b> Stephanie - 12	<b>sèptèmber</b> Chantal - 14
<b>òktober</b> Jonathan - 20	<b>novèmber</b> José - 1	<b>desèmber</b> Monique - 15

Ki dia Frank ta hasi aña?	Frank ta hasi aña_____.
Ki dia Stephanie ta hasi aña?	
Ki dia Maria ta hasi aña?	
Ki dia Chantal ta hasi aña?	
Ki dia Lucille ta hasi aña?	
Ki dia Rudsel ta hasi aña?	
Ki dia Jonathan ta hasi aña?	
Ki dia Michael ta hasi aña?	
Ki dia Erwin ta hasi aña?	
Ki dia José ta hasi aña?	
Ki dia Monique ta hasi aña?	
Ki dia Marta ta hasi aña?	
Ki dia bo ( <b>abo</b> )* ta hasi aña?	Mi ( <b>ami</b> ) ta hasi aña_____.

**Noot:** om "bo" ("jij") te benadrukken kun je "abo" zeggen. Hetzelfde geldt voor "mi" ("mij") (**ami**)

## Oefening 2 Entrebista Di Muchanan - Edat (Digitaal)

Video: Entrebista di muchanan:

Link naar de video <https://youtu.be/sZz8iEMw2jM>



Digitale interactieve oefeningen met feedback: Video

<https://edpuzzle.com/media/5dc2f75dab360e4094d24d58>



Oefening 3 Entrebista Di Muchanan - Edat (Print)

Video: Entrebista di muchanan:

Link naar de video <https://youtu.be/sZz8iEMw2jM>



Nòmber Ki dia e ta hasi aña?		Di unda e ta?	Edat
Ana Victoria	Ana Victoria ta di_____.	E tin _____.	E ta hasi aña _____.
Rayzahna			
Rodjeska			
Shuredel			
Zea Maria			
Raymick			
Mizraima			
Zayrick			
Joel			
Oswaldo			
Arshanti			

## Oefening 4 Hugo Ta Hasi Aña (Digitaal)

Video: Hugo ta hasi aña

Link naar de video <https://youtu.be/MVIGNHXpCWo>



Digitale interactieve oefeningen met feedback: Video

<https://edpuzzle.com/media/5f7b95909000fb408c20423d>



## Oefening 5 Hugo Ta Hasi Año (Print)

Video: Hugo ta hasi año

Link naar de video <https://youtu.be/MVIGNHXpCWo>



Vokabulario	Woordenschat
fiesta di sorpresa	verrassingsfeest
Unda?	Waar?
na su kas	thuis
Kiko?	Wat?
kanta	zingen
Kuantu?	Hoeveel?
idioma	taal
Kua?	Welke?
Ken?	Wie
henter famia	de hele familie
hopi amigu	veel vrienden
Komo?	Hoe
selebrá	vieren
(ku) musik	(met) muziek
baile	dansen
kuminda	groeten
Ki sortu di...?	Wat voor soort...?

(Noot: vragende woorden zijn om vragen te stellen en informatie te vragen over plaats, onderwerp, nummer/hoeveelheid, keuze, mensen/onderwerpen, modus, tijd enz.)

Ki sortu di fiesta tin pa Hugo?	Tin un fiesta.....
Unda e fiesta ta?	
Kiko nan ta kanta?	
Na kuantu idioma nan ta kanta?	
Na ki idiomanan nan ta kanta?	
Kon nan ta selebrá?	

## 1.5.2 Verjaardagen: Antwoorden van de print oefeningen

### Antwoorden Oefening 1: Kalendario

<b>yanüari</b> Frank - 8	<b>febrüari</b> Lucille - 25	<b>mart</b> Erwin - 17
<b>aprel</b> Marta - 30	<b>mei</b> Rudsel - 13	<b>yüni</b> Michael - 11
<b>yüli</b> Maria - 26	<b>ougùstùs</b> Stephanie - 12	<b>sèptèmber</b> Chantal - 14
<b>òktober</b> Jonathan - 20	<b>novèmber</b> José - 1	<b>desèmber</b> Monique - 15

Ki dia Frank ta hasi aña?	Frank ta hasi aña ocho di yanüari.
Ki dia Stephanie ta hasi aña?	Stephani ta hasi aña diesdos di ougùstùs.
Ki dia Maria ta hasi aña?	Maria ta hasi aña bintiseis di yüli.
Ki dia Chantal ta hasi aña?	Chantal ta hasi aña dieskuater di sèptèmber.
Ki dia Lucille ta hasi aña?	Lucille ta hasi aña bintisinku di febrüari.
Ki dia Rudsel ta hasi aña?	Rudsel ta hasi aña diestres di mei.
Ki dia Jonathan ta hasi aña?	Jonathan ta hasi aña binti di òktober.
Ki dia Michael ta hasi aña?	Michael ta hasi aña diesun di yüni.
Ki dia Erwin ta hasi aña?	Erwin ta hasi aña diesshete di mart.
Ki dia José ta hasi aña?	José ta hasi aña promé di novèmber.
Ki dia Monique ta hasi aña?	Monique ta hasi aña diessinku di desèmber.
Ki dia Marta ta hasi aña?	Marta ta hasi aña trinta di aprel.
Ki dia abo ta hasi aña?	Mi ta hasi aña _____ di _____.

### Antwoorden Oefening 3: Entrevista Di Muchanan - Edat

<b>Nòmber</b> Ki dia e ta hasi aña?	<b>Di unda e ta?</b>	<b>Edat</b>
<b>Ana Victoria</b>	Ana Victoria ta di Aruba.	E tin dieskuater aña. E ta hasi aña shete di desèmber.
<b>Rayzahna</b>	Rayzahna ta di Kòrsou.	E tin diessinku aña. E ta hasi aña bintiun di aprel.
<b>Rodjeska</b>	Rodjeska ta di Kòrsou.	E tin dieskuater aña. E ta hasi aña diesdos di òktober.
<b>Shuredel</b>	Shuredel ta di Kòrsou.	E tin diessinku aña. E ta hasi aña sinku di yüni
<b>Zea Maria</b>	Zea Maria ta di Kòrsou.	E tin diesseis aña. E ta hasi aña binti di febrüari.
<b>Raymick</b>	Raymick ta di Kòrsou.	E tin diesshete aña. E ta hasi aña kuater di desèmber.
<b>Mizraima</b>	Mizraima ta di Kòrsou.	E tin diessinku aña. E ta hasi aña bintikuater di aprel.
<b>Zayrick</b>	Zayrick ta di Kòrsou.	E tin diesnuebe aña. E ta hasi aña bintiun di desèmber.
<b>Joel</b>	Joel ta di Kòrsou.	E tin dieskuater aña. E ta hasi aña nuebe di òktober.
<b>Oswaldo</b>	Oswaldo ta di Aruba.	E tin diessinku aña. E ta hasi aña diessinku di sèptèmber.
<b>Arshanti</b>	Arshanti ta di Kòrsou.	E tin diesnuebe aña. E ta hasi aña diesun di yanüari.

## Antwoorden Oefening 5: Hugo Ta Hasi Aña

Ki sortu di fiesta tin pa Hugo?	Tin un fiesta di sorpresa pa Hugo.
Unda e fiesta ta?	E fiesta ta na su kas.
Kiko nan ta kanta?	Nan ta kanta "Salu ku bolo" (un kantika tradishonal).
Na kuantu idioma nan ta kanta?	Nan ta kanta na kuater idioma.
Na ki idiomanan nan ta kanta?	Nan ta kanta na papiamentu, inglés, spañó i hulandes.
Kon nan ta selebrá?	Nan ta selebrá ku musik, baile i kuminda.
Ken ta na fiesta?	Henter famia i hopi amigu ta na fiesta.

ENGLISH

## 1.5 Birthdays

### 1.5.2 Birthdays: Exercises

#### Exercise 1: Kalendario (Print)

**Note:** In Papiamentu you use cardinal numbers to write or say the date (ocho di mart) as in Spanish and Dutch. In English you use ordinal numbers (8th of March, March eighth/8th.)

<b>yanüari</b> Frank - 8	<b>febrüari</b> Lucille - 25	<b>mart</b> Erwin - 17
<b>aprel</b> Marta - 30	<b>mei</b> Rudsel - 13	<b>yüni</b> Michael - 11
<b>yüli</b> Maria - 26	<b>ougùstùs</b> Stephanie - 12	<b>sèptèmber</b> Chantal - 14
<b>òktober</b> Jonathan - 20	<b>novèmber</b> José - 1	<b>desèmber</b> Monique - 15

Ki dia Frank ta hasi aña?	Frank ta hasi aña _____.
Ki dia Stephanie ta hasi aña?	
Ki dia Maria ta hasi aña?	
Ki dia Chantal ta hasi aña?	
Ki dia Lucille ta hasi aña?	
Ki dia Rudsel ta hasi aña?	
Ki dia Jonathan ta hasi aña?	
Ki dia Michael ta hasi aña?	
Ki dia Erwin ta hasi aña?	
Ki dia José ta hasi aña?	
Ki dia Monique ta hasi aña?	
Ki dia Marta ta hasi aña?	
Ki dia bo (abo)* ta hasi aña?	Mi (ami) ta hasi aña _____.

**\*Note:** To emphasize "you" (bo), you can say "abo." The same with "mi" ("ami.")

## Exercise 2: Entrebista Di Muchanan - Edat (Digital)

Video: Entrebista di muchanan:

Link to the video <https://youtu.be/sZz8iEMw2jM>



Digital interactive exercises with feedback: Video

<https://edpuzzle.com/media/5dc2f75dab360e4094d24d58>



**Exercise 3: Entrevista Di Muchanan - Edat (Print)**

Video: Entrevista di muchanan:

Link to the video <https://youtu.be/sZz8iEMw2jM>



Nòmber Ki dia e ta hasi aña?		Di unda e ta?	Edat
Ana Victoria	Ana Victoria ta di_____.	E tin _____.	E ta hasi aña _____.
Rayzahna			
Rodjeska			
Shuredel			
Zea Maria			
Raymick			
Mizraima			
Zayrick			
Joel			
Oswaldo			
Arshanti			

### Exercise 4: Hugo Ta Hasi Año (Digital)

Video: Hugo ta hasi año

Link to the video <https://youtu.be/MVIGNHXpCWo>



Digital interactive exercises with feedback: Video

<https://edpuzzle.com/media/5f7b95909000fb408c20423d>



### Exercise 5: Hugo Ta Hasi Aña (Print)

Video: Hugo ta hasi aña

Link to the video <https://youtu.be/MVIGNHXpCWo>



Vokabulario	Vocabulary
fiesta di sorpresa	surprise party
Unda?	Where?
na su kas	at his house
Kiko?	What?
kanta	to sing
Kuantu?	How much/many?
idioma	language
Kua?	Which?
Ken?	Who?
henter famia	the whole family
hopi amigu	many friends
Komo?	How?
selebrá	to celebrate
(ku) musik	(with) music
baile	dance
kuminda	to eat
Ki sortu di...?	What kind of...?

(Note: Interrogative words are to ask questions and request information about place, topic, number/quantity, selection, people/subjects, mode, time, etc.)

Ki sortu di fiesta tin pa Hugo?	Tin un fiesta.....
Unda e fiesta ta?	
Kiko nan ta kanta?	
Na kuantu idioma nan ta kanta?	
Na ki idioma nan ta kanta?	
Kon nan ta selebrá?	
Ken ta na fiesta?	

### 1.5.3 Birthdays: Answers for the print exercises

#### Answers Exercise 1: Kalendarario

<b>yanüari</b> Frank - 8	<b>febrüari</b> Lucille - 25	<b>mart</b> Erwin - 17
<b>aprel</b> Marta - 30	<b>mei</b> Rudsel - 13	<b>yüni</b> Michael - 11
<b>yüli</b> Maria - 26	<b>ougüstùs</b> Stephanie - 12	<b>sèptèmber</b> Chantal - 14
<b>òktober</b> Jonathan - 20	<b>novèmber</b> José - 1	<b>desèmber</b> Monique - 15

Ki dia Frank ta hasi aña?	Frank ta hasi aña ocho di yanüari.
Ki dia Stephanie ta hasi aña?	Stephani ta hasi aña diesdos di ougüstùs.
Ki dia Maria ta hasi aña?	Maria ta hasi aña bintiseis di yüli.
Ki dia Chantal ta hasi aña?	Chantal ta hasi aña dieskuater di sèptèmber.
Ki dia Lucille ta hasi aña?	Lucille ta hasi aña bintisinku di febrüari.
Ki dia Rudsel ta hasi aña?	Rudsel ta hasi aña diestres di mei.
Ki dia Jonathan ta hasi aña?	Jonathan ta hasi aña binti di òktober.
Ki dia Michael ta hasi aña?	Michael ta hasi aña diesun di yüni.
Ki dia Erwin ta hasi aña?	Erwin ta hasi aña diesshete di mart.
Ki dia José ta hasi aña?	José ta hasi aña promé di novèmber.
Ki dia Monique ta hasi aña?	Monique ta hasi aña diessinku di desèmber.
Ki dia Marta ta hasi aña?	Marta ta hasi aña trinta di aprel.
Ki dia abo ta hasi aña?	Mi ta hasi aña _____ di _____.

### Answers Exercise 3: Entrebista Di Muchanan - Edat

Nòmber Ki dia e ta hasi aña?	Di unda e ta?	Edat	
Ana Victoria	Ana Victoria ta di Aruba.	E tin dieskuater aña.	E ta hasi aña shete di desèmber.
Rayzahna	Rayzahna ta di Kòrsou.	E tin diessinku aña.	E ta hasi aña bintiun di aprel.
Rodjeska	Rodjeska ta di Kòrsou.	E tin dieskuater aña.	E ta hasi aña diesdos di òktober.
Shuredel	Shuredel ta di Kòrsou.	E tin diessinku aña.	E ta hasi aña sinku di yüni
Zea Maria	Zea Maria ta di Kòrsou.	E tin diesseis aña.	E ta hasi aña binti di febrüari.
Raymick	Raymick ta di Kòrsou.	E tin diesshete aña.	E ta hasi aña kuater di desèmber.
Mizraima	Mizraima ta di Kòrsou.	E tin diessinku aña.	E ta hasi aña bintikuater di aprel.
Zayrick	Zayrick ta di Kòrsou.	E tin diesnuebe aña.	E ta hasi aña bintiun di desèmber.
Joel	Joel ta di Kòrsou.	E tin dieskuater aña.	E ta hasi aña nuebe di òktober.
Oswaldo	Oswaldo ta di Aruba.	E tin diessinku aña.	E ta hasi aña diessinku di sèptèmber.
Arshanti	Arshanti ta di Kòrsou.	E tin diesnuebe aña.	E ta hasi aña diesun di yanüari.

## Answers Exercise 5: Hugo Ta Hasi Aña

Ki sortu di fiesta tin pa Hugo?	Tin un fiesta di sorpresa pa Hugo.
Unda e fiesta ta?	E fiesta ta na su kas.
Kiko nan ta kanta?	Nan ta kanta "Salu ku bolo" (un kantika tradishonal).
Na kuantu idioma nan ta kanta?	Nan ta kanta na kuater idioma.
Na ki idiomanan nan ta kanta?	Nan ta kanta na papiamentu, inglés, spañó i hulandes.
Kon nan ta selebrá?	Nan ta selebrá ku musik, baile i kuminda.
Ken ta na fiesta?	Henter famia i hopi amigu ta na fiesta.

*General Information*

ESPAÑOL

## 1.5 Cumpleaños

### 1.5.2 Cumpleaños: Ejercicios

#### Ejercicio 1: Calendario (Imprimir)

**Nota:** En Papiamentu se usa el número cardinal para expresar la fecha, igual que en español, pero sin el artículo definido: "Awe ta ocho di mart."

<b>yanüari</b> Frank - 8	<b>febrüari</b> Lucille - 25	<b>mart</b> Erwin - 17
<b>aprel</b> Marta - 30	<b>mei</b> Rudsel - 13	<b>yüni</b> Michael - 11
<b>yüli</b> Maria - 26	<b>ougùstùs</b> Stephanie - 12	<b>sèptèmber</b> Chantal - 14
<b>òktober</b> Jonathan - 20	<b>novèmber</b> José - 1	<b>desèmber</b> Monique - 15

Ki dia Frank ta hasi aña?	Frank ta hasi aña _____.
Ki dia Stephanie ta hasi aña?	
Ki dia Maria ta hasi aña?	
Ki dia Chantal ta hasi aña?	
Ki dia Lucille ta hasi aña?	
Ki dia Rudsel ta hasi aña?	
Ki dia Jonathan ta hasi aña?	
Ki dia Michael ta hasi aña?	
Ki dia Erwin ta hasi aña?	
Ki dia José ta hasi aña?	
Ki dia Monique ta hasi aña?	
Ki dia Marta ta hasi aña?	
Ki dia bo (abo)* ta hasi aña?	Mi (ami) ta hasi aña _____.

*General Information*

**\*Nota:** Para enfatizar el 'bo' se puede decir "abo." Lo mismo con "mi" i "ami."

## Ejercicio 2: Entrevista Di Muchanan - Edat (Digital)

Video: Entrevista di muchanan:

Enlace al video <https://youtu.be/sZz8iEMw2jM>



Ejercicio digital interactivo con feedback: Video

<https://edpuzzle.com/media/5dc2f75dab360e4094d24d58>



Ejercicio 3: Entrevista Di Muchanan - Edat (Imprimir)

Video: Entrevista di muchanan:

Enlace al video <https://youtu.be/sZz8iEMw2jM>



Nòmber Ki dia e ta hasi aña?		Di unda e ta?	Edat
Ana Victoria	Ana Victoria ta di_____.	E tin _____.	E ta hasi aña _____.
Rayzahna			
Rodjeska			
Shuredel			
Zea Maria			
Raymick			
Mizraima			
Zayrick			
Joel			
Oswaldo			
Arshanti			

## Ejercicio 4: Hugo Ta Hasi Aña (Digital)

Video: Hugo ta hasi aña

Enlace al video <https://youtu.be/MVIGNHXpCWo>



Ejercicio digital interactivo con feedback: Video

<https://edpuzzle.com/media/5f7b95909000fb408c20423d>



Ejercicio 5: Hugo Ta Hasi Aña (Imprimir)

Video: Hugo ta hasi aña

Enlace al video <https://youtu.be/MVIGNHXpCWo>



Vokabulario	Vocabulario
fiesta di sorpresa	fiesta de sorpresa
Unda?	¿Dónde?
na su kas	en su casa
Kiko?	¿Qué?
kanta	cantar
Kuantu?	¿Cuánto?
idioma	idioma
Kua?	¿Cuál?
Ken?	¿Quién?
henter famia	toda la familia
hopi amigu	muchos amigos
Komo?	¿Cómo?
selebrá	celebrar
(ku) musik	(con) música
baile	baile
kuminda	comer
Ki sortu di...?	¿Qué tipo de...?

(Nota: Las palabras interrogativas son para hacer preguntas y pedir información sobre lugar, tópico, número / cantidad, selección, gente/sujeto, modo, tiempo, etc.)

Ki sortu di fiesta tin pa Hugo?	Tin un fiesta.....
Unda e fiesta ta?	
Kiko nan ta kanta?	
Na kuantu idioma nan ta kanta?	
Na ki idioma nan ta kanta?	
Kon nan ta selebrá?	
Ken ta na fiesta?	

### 1.5.3 Cumpleaños: Respuestas a los ejercicios (imprimir)

#### Respuestas Ejercicio 1: Calendario

<b>yanüari</b> Frank - 8	<b>febrüari</b> Lucille - 25	<b>mart</b> Erwin - 17
<b>aprel</b> Marta - 30	<b>mei</b> Rudsel - 13	<b>yüni</b> Michael - 11
<b>yüli</b> Maria - 26	<b>ougùstùs</b> Stephanie - 12	<b>sèptèmber</b> Chantal - 14
<b>òktober</b> Jonathan - 20	<b>novèmber</b> José - 1	<b>desèmber</b> Monique - 15

Ki dia Frank ta hasi aña?	Frank ta hasi aña ocho di yanüari.
Ki dia Stephanie ta hasi aña?	Stephani ta hasi aña diesdos di ougùstùs.
Ki dia Maria ta hasi aña?	Maria ta hasi aña bintiseis di yüli.
Ki dia Chantal ta hasi aña?	Chantal ta hasi aña dieskuater di sèptèmber.
Ki dia Lucille ta hasi aña?	Lucille ta hasi aña bintisinku di febrüari.
Ki dia Rudsel ta hasi aña?	Rudsel ta hasi aña diestres di mei.
Ki dia Jonathan ta hasi aña?	Jonathan ta hasi aña binti di òktober.
Ki dia Michael ta hasi aña?	Michael ta hasi aña diesun di yüni.
Ki dia Erwin ta hasi aña?	Erwin ta hasi aña diesshete di mart.
Ki dia José ta hasi aña?	José ta hasi aña promé di novèmber.
Ki dia Monique ta hasi aña?	Monique ta hasi aña diessinku di desèmber.
Ki dia Marta ta hasi aña?	Marta ta hasi aña trinta di aprel.
Ki dia abo ta hasi aña?	Mi ta hasi aña _____ di _____.

**Respuestas Ejercicio 3: Entrevista di muchanan - edat**

<b>Nòmber ta hasi aña?</b>	<b>Di unda e ta?</b>	<b>Edat</b>	<b>Ki dia e</b>
Ana Victoria	Ana Victoria ta di Aruba.	E tin dieskuater aña.	E ta hasi aña shete di desèmber.
Rayzahna	Rayzahna ta di Kòrsou.	E tin diessinku aña.	E ta hasi aña bintiun di aprel.
Rodjeska	Rodjeska ta di Kòrsou.	E tin dieskuater aña.	E ta hasi aña diesdos di òktober.
Shuredel	Shuredel ta di Kòrsou.	E tin diessinku aña.	E ta hasi aña sinku di yüni
Zea Maria	Zea Maria ta di Kòrsou.	E tin diesseis aña.	E ta hasi aña binti di febrüari.
Raymick	Raymick ta di Kòrsou.	E tin diesshete aña.	E ta hasi aña kuater di desèmber.
Mizraima	Mizraima ta di Kòrsou.	E tin diessinku aña.	E ta hasi aña bintikuater di aprel.
Zayrick	Zayrick ta di Kòrsou.	E tin diesnuebe aña.	E ta hasi aña bintiun di desèmber.
Joel	Joel ta di Kòrsou.	E tin dieskuater aña.	E ta hasi aña nuebe di òktober.
Oswaldo	Oswaldo ta di Aruba.	E tin diessinku aña.	E ta hasi aña diessinku di sèptèmber.
Arshanti	Arshanti ta di Kòrsou.	E tin diesnuebe aña.	E ta hasi aña diesun di yanüari.

## Respuestas Ejercicio 5: Hugo ta hasi aña

Ki sortu di fiesta tin pa Hugo?	Tin un fiesta di sorpresa pa Hugo.
Unda e fiesta ta?	E fiesta ta na su kas.
Kiko nan ta kanta?	Nan ta kanta "Salu ku bolo" (un kantika tradishonal).
Na kuantu idioma nan ta kanta?	Nan ta kanta na kuater idioma.
Na ki idioma nan ta kanta?	Nan ta kanta na papiamentu, inglés, spañó i hulandes.
Kon nan ta selebrá?	Nan ta selebrá ku musik, baile i kuminda.
Ken ta na fiesta?	Henter famia i hopi amigu ta na fiesta.